

Quito, a 22 de Mayo del 2015

E.C.

No.: 2015-17-01-040-P01974

PROTOCOLIZACIÓN DE PODER GENERAL

OTORGADO POR

LA COMPAÑIA TONGLING NONFERROUS METALS GROUP
TONGGUAN CONSTRUCTION AND INSTALLATION CO., LTD.

A FAVOR DEL

SR. KEHONG JIANG

CUANTIA: INDETERMINADA

(DI: 4ª.

COPIAS)

e.c.c.



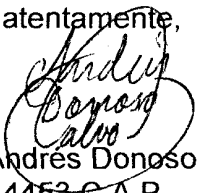
Dra. Paola Andrade Torres

Donoso Calvo
Asesoría Jurídica

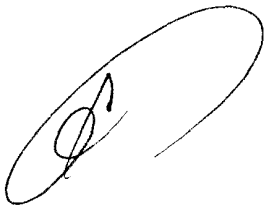
Señora Notaria:

Sírvase incorporar a su protocolo el documento adjunto, que contiene el poder general otorgado por Tongling Nonferrous Metals Group Tongguan Construction and Installation Co., Ltd., compañía de nacionalidad china, a favor del señor Kehong Jiang, en la ciudad de Tongling, Provincia de Anhui, de la República Popular China, el 10 de abril de 2015, debidamente legalizado por el Consulado del Ecuador en Shanghai el 13 de mayo de 2015.

Muy atentamente,



Dr. Andrés Donoso Calvo
Mat. 4453 C.A.P.

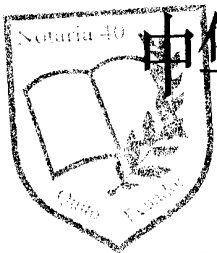


Av. 12 de Octubre N25-18 y Coruña, Edif. Artigas Mezanine
Telefax (593-2) 250 74 32
Quito - Ecuador

00000015



公 证 书



中华人民共和国安徽省铜陵市衡平公证处

Dra. Paola Andrade Torres

授权委托书

本签署人，刘洋，为铜陵有色金属集团铜冠建筑安装股份有限公司（注册地址：中华人民共和国安徽省铜陵市长江西路2571号，以下简称“公司”）的法定代表人。经公司董事会的正式授权，在此授权蒋科宏先生（中国国籍，身份证号码340721197312183310；）担任本公司在厄瓜多尔共和国的常驻代表，代表本公司行使法律、司法和法外处决代表的权利，以及执行公司所有必要活动或合同的签订，特别是应诉和履行义务。除了广泛的职权，还特别委托他办理以下事宜：

- a) 购买、出售、租赁、抵押、管理动产和不动产，或依法签订任何与之相关的合同；
- b) 依法进行金融交易；有权开立、关闭和管理银行账户；
- c) 向国税局（厄瓜多尔国家税务机关）办理获取、更新或取消纳税人登记手续或任何经营管理事宜；
- d) 作为原告或被告，参与行政和司法诉讼，有权和解并任命代理律师。

被授权人可转授全部或部分权利。

授权期限——本授权书自签字盖章之日起有效，有效期为无限期。

铜陵有色金属集团铜冠建筑安装股份有限公司



法定代表人（签字）

刘洋

2015年4月10日

公 证 书

(2015)皖铜衡外证字第 441 号

申请人：铜陵有色金属集团铜冠建筑安装股份有限公司，住所安徽省铜陵市长江西路 2571 号，营业执照（副本）注册号：340700000001436（3-5）。

法定代表人：刘洋，男，一九六七年十一月八日出生，公民身份号码：340702196711080550。

公证事项：签名、印鉴

兹证明铜陵有色金属集团铜冠建筑安装股份有限公司的法定代表人刘洋于二〇一五年四月二十八日来到我处，在本公证员面前确认，前面的授权委托书上签名、盖章是其本人所为。

中华人民共和国安徽省铜陵市衡平公证处

公证员：

李家勇

二〇一五年四月二十八日



Dra. Paula Andrade Torres

PODER GENERAL

El signatario, Liu Yang, representante legal de "Tongling Nonferrous Metals Group Tongguan Construction and Installation Co., Ltd." (con domicilio social en el Camino Oeste de Changjiang No. 2571, de la ciudad de Tongling, en la provincia de Anhui, República Popular China, en lo sucesivo abreviada como "la Sociedad"), debidamente autorizado por el Consejo de Administración de la Sociedad, por el presente, otorga Poder General al señor Jiang Kehong (de nacionalidad china, con número de identidad de ciudadano 340721197312183310) como representante permanente de la Sociedad en la República del Ecuador, con capacidad para ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial de la Sociedad, y amplias facultades para realizar todos los actos o contratos que sean necesarios, especialmente para contestar demandas y cumplir las obligaciones contraídas. No obstante sus amplias facultades, se le autoriza especialmente para:

- a) Comprar, vender, arrendar, hipotecar, administrar bienes muebles e inmuebles, o celebrar cualquier contrato previsto en la ley, en relación;
- b) Realizar transacciones financieras permitidas por la ley; podrá abrir, cerrar y gestionar cuentas bancarias;
- c) Gestionar ante el Servicio de Rentas Internas (oficina de impuestos del Estado Ecuatoriano) para obtener, actualizar o cancelar el Registro Único de Contribuyentes, o realizar cualquier gestión;
- d) Intervenir en procesos administrativos y judiciales, como demandante o demandado, con facultad de transigir y designar procurador judicial.

El Apoderado podrá delegar este poder total o parcialmente.

El presente poder entra en vigor desde la fecha de la firma, y tendrá validez por un plazo ilimitado.

Tongling Nonferrous Metals Group Tongguan Construction
and Installation Co., Ltd.

Representante legal(firma): Liu Yang

El 10 de abril de 2015



ACTA NOTARIAL

0000017

(2015)W.T.H.W.Z.Zi.n.º441

Solicitante: Tongling Nonferrous Metals Group Tongguan Construction and Installation Co., Ltd, Localidad: N° 2571, Camino Oeste de Changjiang, Municipio de Tongling, Provincia de Anhui, Número de Registro de la Licencia de Negocio(Duplicado): 340700000001436(3-5).

Representante legal: Liu Yang, varón, nacido el 8 de noviembre de 1967, Número de Identidad de Ciudadano: 340702196711080550.

Materia: Firma, Sello

Por la presente doy fe de que Liu Yang, representante legal de Tongling Nonferrous Metals Group Tongguan Construction and Installation Co., Ltd., comparece el 28 de abril de 2015 en nuestra notaría, y ante mí, confirma que la firma y el sello en el precedente *PODER GENERAL* son hechos por él.

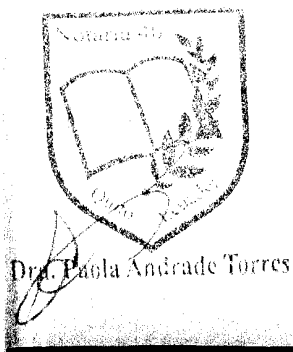
Notario: Li Jiayong

Notaría de Hengping del Municipio de Tongling

Provincia de Anhui (sello),

R. P. China

Expedida el 28 de abril de 2015





认字第 15002512 号

兹证明前面文书上公证处的印章和

公证员 李家勇 的签名 (印章)

属实。

中华人民共和国外交部 (340)

2015 年 4 月 29 日

合肥

李家勇

2718805



REPÚBLICA DEL ECUADOR

OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN SHANGHAI

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 412/2015

Quien suscribe KARINA SOLEDAD MORALES HERRERA, CONSUL DEL ECUADOR en la Ciudad de SHANGHAI, CHINA, certifica que la firma de HUAIJUN CHENG, VICEINVESTIGADOR DE SECCION ADMINISTRATIVA DE MIGRACION DE OAE ANHUI que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador.

SHANGHAI, 13 de Mayo del 2015

Karina Soledad Morales Herrera

KARINA SOLEDAD MORALES HERRERA
CONSUL DEL ECUADOR

Arancel Consular: III 15.8

Valor: US \$ 50,00

LEG<<24>> <<SHANGHAI>> <<781933>>

Legalización de firma en otros documentos (personas jurídicas)



RA

[Handwritten signature]

Ha prescrito la ratificación y la cancelación del presente documento, así como la responsabilidad alguna de la misma.

ZÓN DE PROTOCOLIZACIÓN: A petición del Doctor Andrés Donoso Calvo, el día de hoy en ocho fojas útiles y en los registros de escrituras públicas de la Notaría Cuadragésima de Quito actualmente a mi cargo, protocolizo la documentación que antecede, quedando incorporada en el protocolo de esta Notaría.- Quito, a los veinte y dos días del mes de mayo del año dos mil quince.-

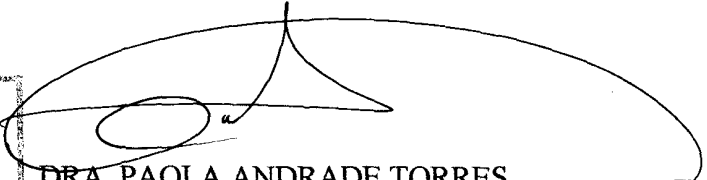



DRA. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGÉSIMA DE QUITO

Dra. Paola Andrade Torres

Se protocolizó ante mí, en fe de ello confiero esta TERCERA COPIA CERTIFICADA, firmada y sellada en Quito, a los veinte y dos días del mes de mayo del año dos mil quince.-




DRA. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGÉSIMA DE QUITO

Dra. Paola Andrade Torres





Factura: 001-002-000003035

0000019



20151701040P01974

PROTOCOLIZACIÓN 20151701040P01974

FECHA DE OTORGAMIENTO: 22 DE MAYO DEL 2015

OTORGA: NOTARÍA CUADRAGÉSIMA DEL CANTON QUITO

DESCRIPCIÓN DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO:

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 8

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
DONOSO CALVO ANDRES	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1707263727

OBSERVACIONES:	PROTOCOLIZACION DE PODER DE TONGLING NONFERROUS METALS GROUP TONGGUAN CONSTRUCCION AND INSTALLATION CO. LTD.
----------------	--

NOTARIO(A) PAOLA CATALINA ANDRADE TORRES

NOTARÍA CUADRAGÉSIMA DEL CANTON QUITO



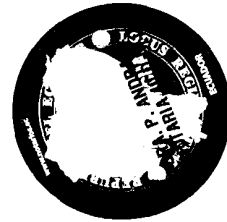
Dra. Paola Andrade Torres

RAZÓN: Mediante Resolución No. SCVS.IRQ.DRASD.SAS.2015-1578, dictada el 5 de agosto del 2015, por el Dr. Camilo Valdivieso Cueva, Intendente de Compañías de Quito, se resolvió calificar de suficientes los documentos otorgados en el exterior y protocolizados en la Notaría Cuadragésima del Distrito Metropolitano de Quito, el 22 de mayo del 2015 (2 protocolizaciones) y 3 de julio del 2015 (1 protocolización); autorizar el establecimiento de la sucursal en el Ecuador a la compañía extranjera de nacionalidad china, TONGLING NONFERROUS METALS GROUP TONGGUAN CONSTRUCTION AND INSTALLATION CO., LTD.; conceder el permiso para operar en el país con arreglo a sus propios estatutos, en cuanto no se opongan a las leyes ecuatorianas; y calificar de suficiente el poder otorgado por el Consejo de Administración a favor del señor Kehong Jiang, de nacionalidad china.- Tomé nota de este particular al margen de las respectivas matrices.- Quito, a los once días del mes de agosto de dos mil quince.-



Dr. Paola Andrade Torres

DRA. PAOLA ANDRADE TORRES
NOTARIA CUADRAGÉSIMA DE QUITO





0000021



Factura: 001-001-000004332

20151701040001481

NOTARIO(A) PAOLA CATALINA ANDRADE TORRES

NOTARÍA CUADRAGÉSIMA DEL CANTON QUITO

RAZÓN MARGINAL N° 20151701040001481

MATRIZ	
TIPO DE RAZÓN:	
ACTO O CONTRATO:	
FECHA DE OTORGAMIENTO:	22-05-2015
NÚMERO DE PROTOCOLO:	

OTORGANTES			
OTORGADO POR			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
DONOSO CALVO ANDRES	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1707263727
A FAVOR DE			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN

TESTIMONIO	
ACTO O CONTRATO:	
FECHA DE OTORGAMIENTO:	11-08-2015
NÚMERO DE PROTOCOLO:	

NOTARIO(A) PAOLA CATALINA ANDRADE TORRES

NOTARÍA CUADRAGÉSIMA DEL CANTON QUITO

TRÁMITE NÚMERO: 54751

**REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN QUITO**
RAZÓN DE INSCRIPCIÓN**1. RAZÓN DE INSCRIPCIÓN DEL DOMICILIACIÓN DE COMPAÑÍA CON PODER (CONSTITUIDA EN PAÍS EXTRANJERO QUE NEGOCIE EN ECUADOR)**

NÚMERO DE REPERTORIO:	37954
FECHA DE INSCRIPCIÓN:	13/08/2015
NÚMERO DE INSCRIPCIÓN:	4131
REGISTRO:	LIBRO DE REGISTRO MERCANTIL

2. DATOS DE LOS INTERVINIENTES:

NO APLICA

3. DATOS DEL ACTO O CONTRATO:

NATURALEZA DEL ACTO O CONTRATO:	DOMICILIACIÓN DE COMPAÑÍA CON PODER (CONSTITUIDA EN PAÍS EXTRANJERO QUE NEGOCIE EN ECUADOR)
DATOS NOTARÍA:	NOTARIA CUADRAGESIMA /QUITO /22/05/2015
NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:	TONGLING NONFERROUS METALS GROUP TONGGUAN CONSTRUCTION AND INSTALLATION CO., LTD.
DOMICILIO DE LA COMPAÑÍA:	QUITO

4. DATOS ADICIONALES:

ADJUNTA PROTOCOLIZACIONES EFECTUADAS EL 22/05/2015 (2); Y, 03/07/2015, ANTE LA NOTARIA CUADRAGESIMA DEL D.M. DE QUITO, DRA. PAOLA ANDRADE.- LA COMPAÑÍA A TRAVES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA MISMA, OTORGA PODER A FAVOR DEL SR. KEHONG JIANG.-

CUALQUIER ENMENDADURA, ALTERACIÓN O MODIFICACIÓN AL TEXTO DE LA PRESENTE RAZÓN, LA INVALIDA. LOS CAMPOS QUE SE ENCUENTRAN EN BLANCO NO SON NECESARIOS PARA LA VALIDEZ DEL PROCESO DE INSCRIPCIÓN, SEGÚN LA NORMATIVA VIGENTE.

FECHA DE EMISIÓN: QUITO, A 13 DÍA(S) DEL MES DE AGOSTO DE 2015


DRA. JOHANNA ELIZABETH CONTRERAS LOPEZ (DELEGADA - RESOLUCIÓN 003-RMQ-2015)
REGISTRADOR MERCANTIL DEL CANTÓN QUITO

DIRECCIÓN DEL REGISTRO: AV. 6 DE DICIEMBRE N56-78 Y GASPAR DE VILLAROEK

